



# STIGA MULTICLIP

---

46 S

---

46 SE

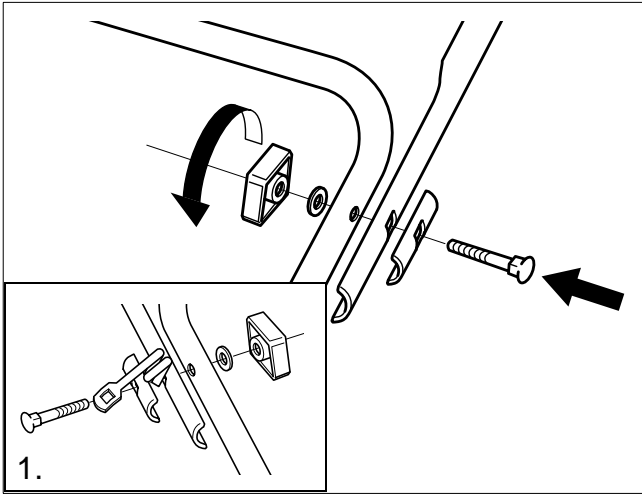
---

46 S EURO

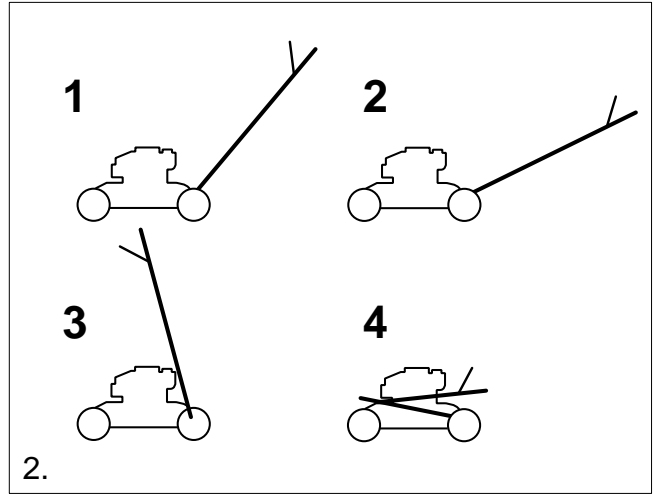
---

8211-0203-11

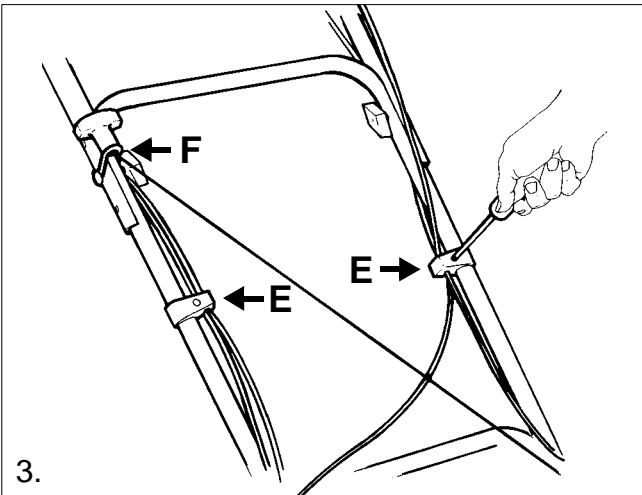
**STIGA**<sup>®</sup>  
MOWING AHEAD



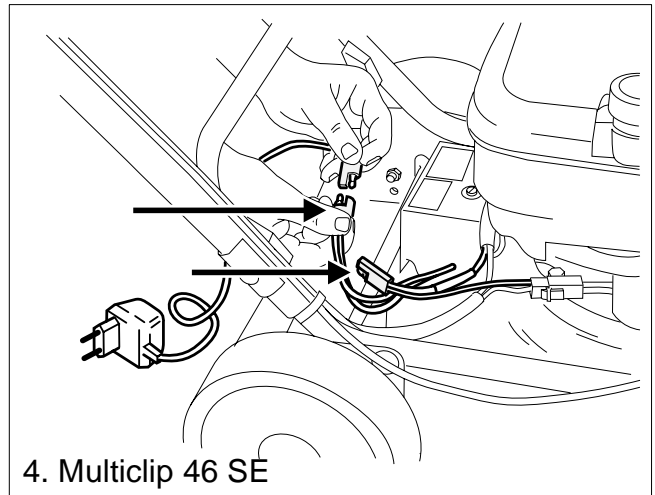
1.



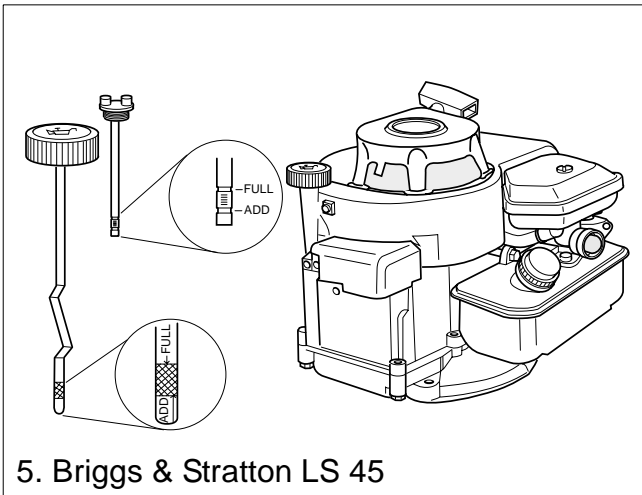
2.



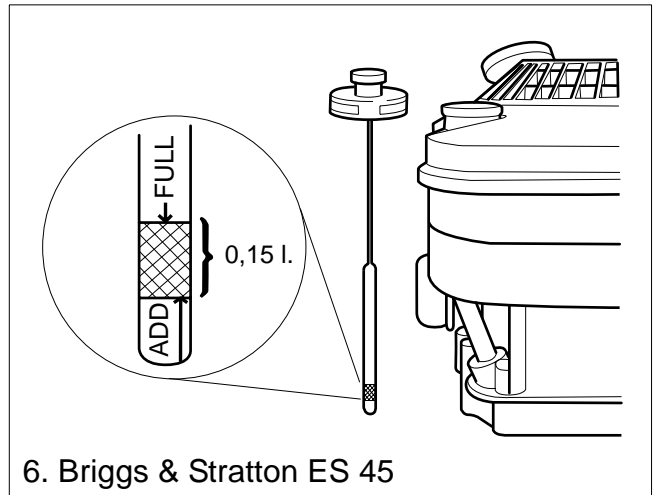
3.



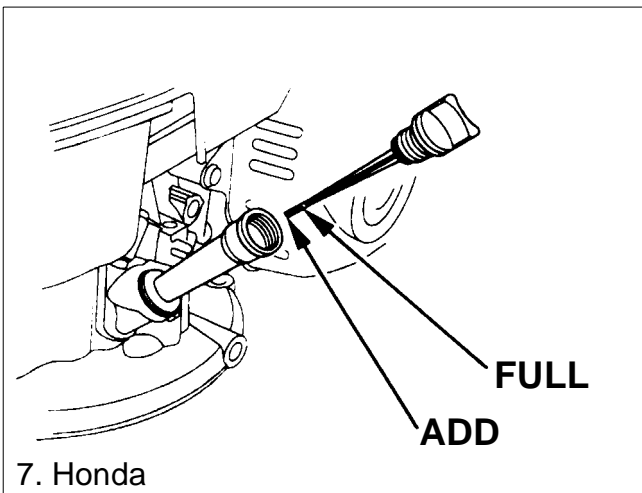
4. Multiclip 46 SE



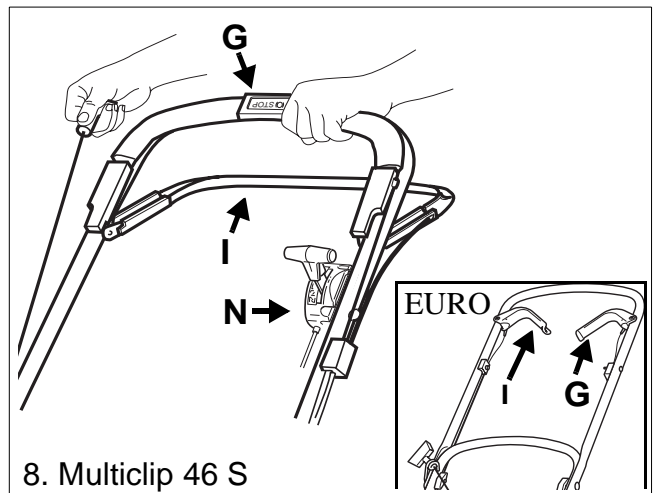
5. Briggs & Stratton LS 45



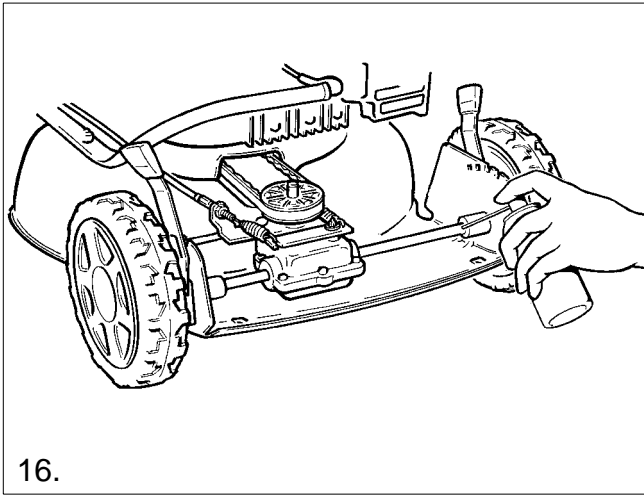
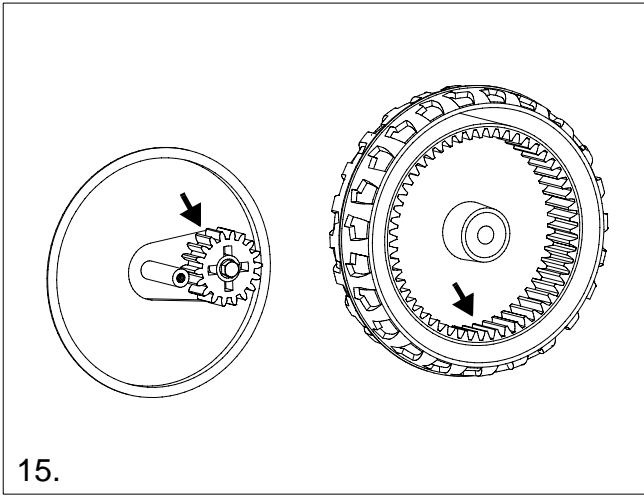
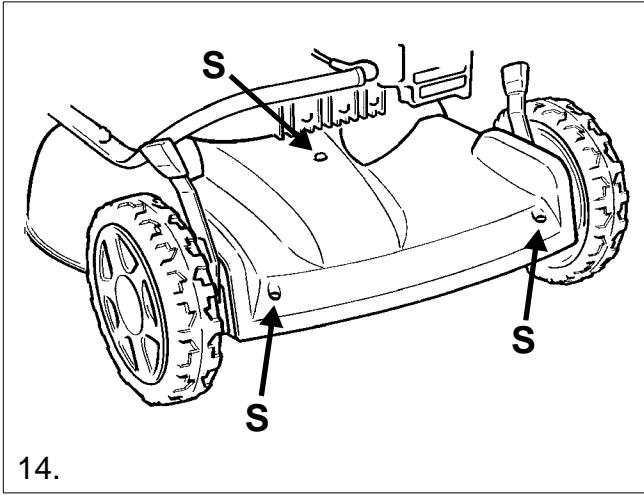
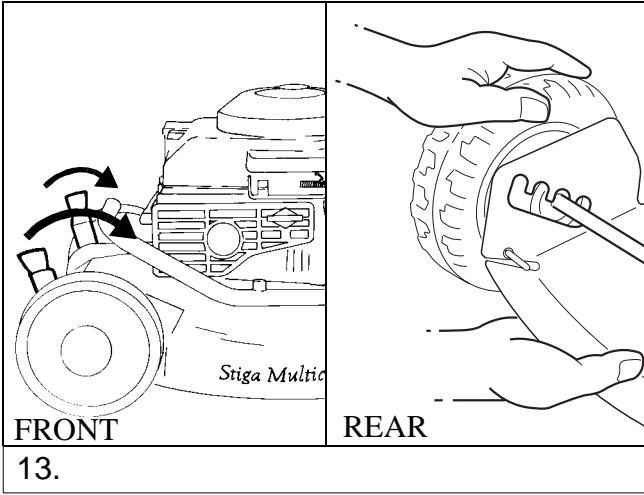
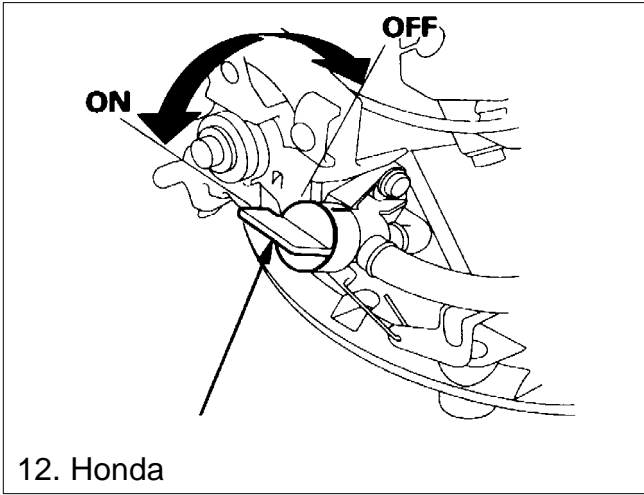
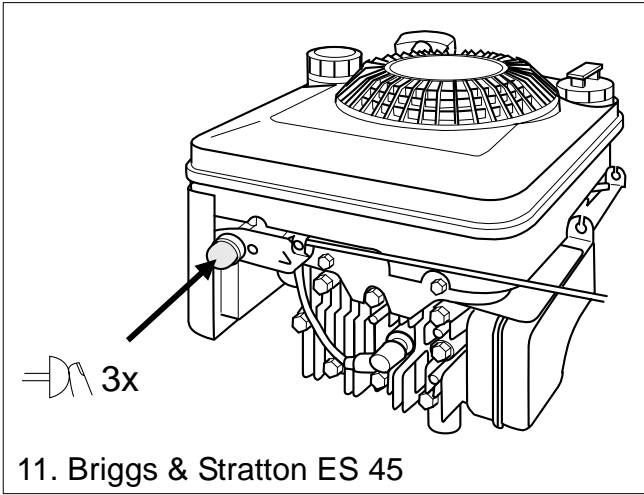
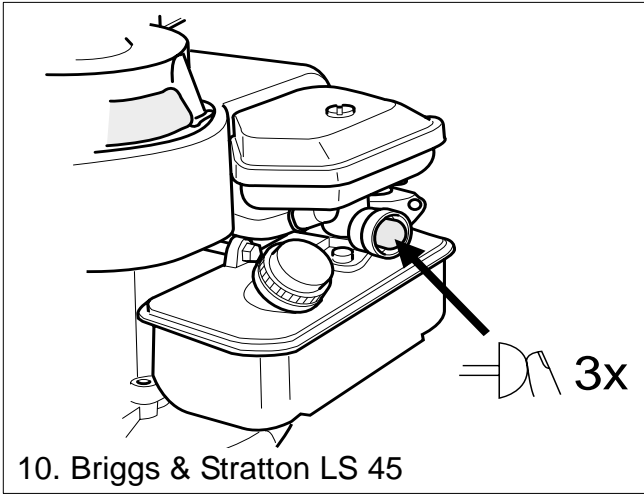
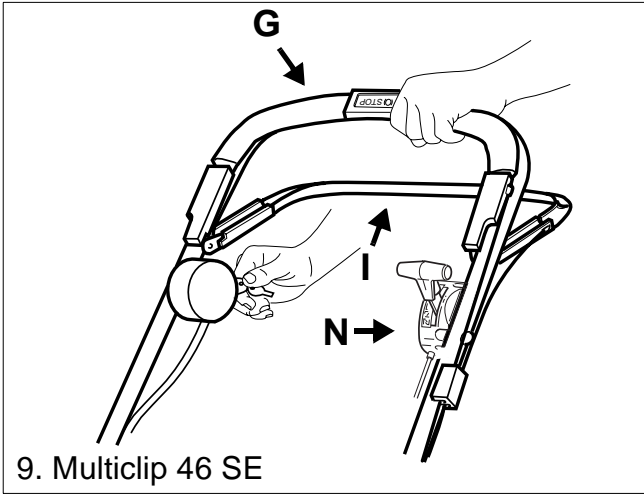
6. Briggs & Stratton ES 45

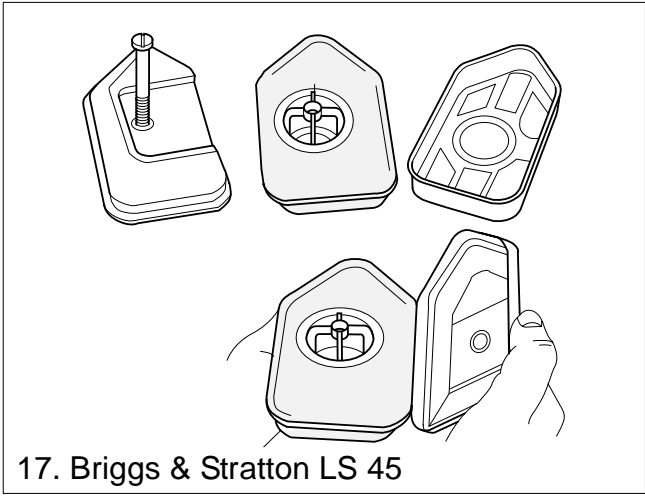


7. Honda

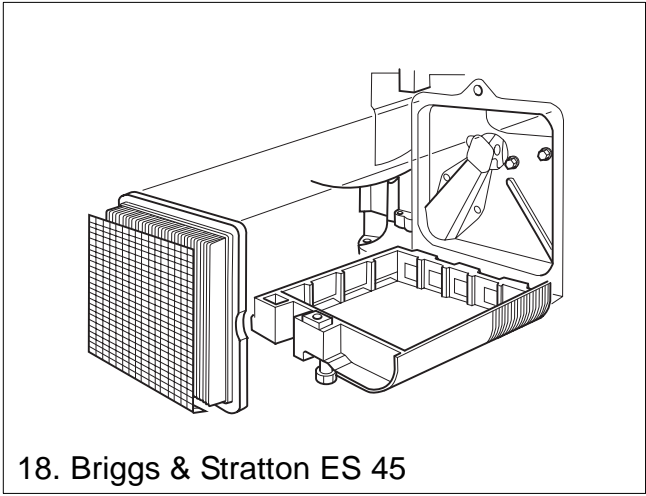


8. Multiclip 46 S

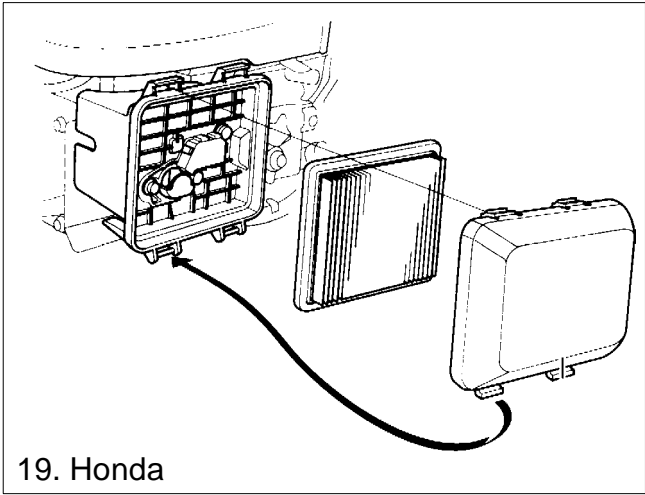




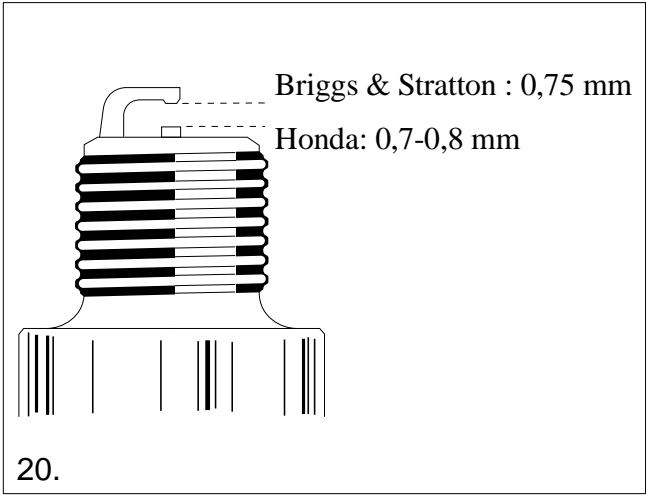
17. Briggs & Stratton LS 45



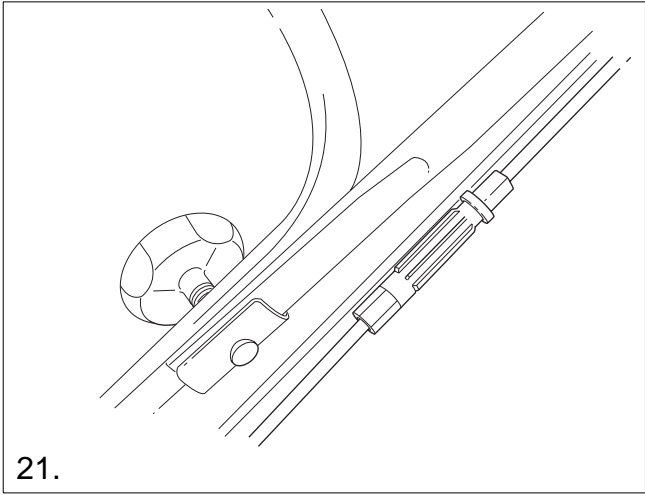
18. Briggs & Stratton ES 45



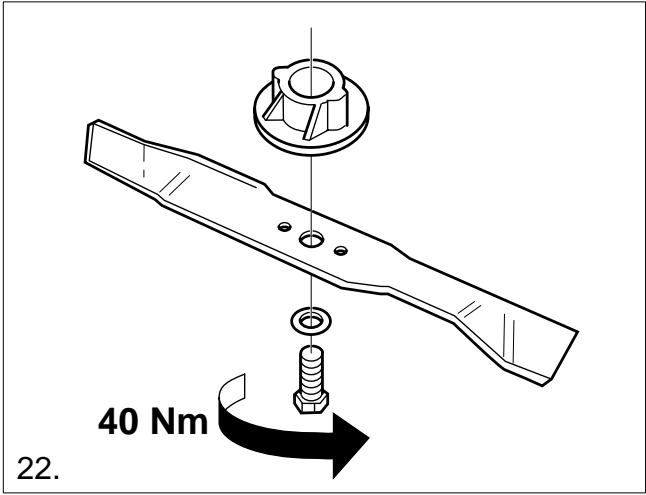
19. Honda



20.



21.



22.

## SYMBOLES

Les symboles suivants figurent sur la machine. Ils attirent votre attention sur les dangers d'utilisation et les mesures à respecter.

Explication des symboles :



Attention ! Avant d'utiliser la machine, lire attentivement le mode d'emploi et le manuel de sécurité.



Attention ! Travailler à une distance suffisante de toute présence. Danger de projection d'objets.



Attention ! Ne pas mettre les mains ou les pieds sous la machine en fonctionnement.



Attention ! Avant de commencer tout travail de réparation, retirer le fil de la bougie.



## IMPORTANT

Certains modèles ne comportent pas d'accélérateur. Le régime du moteur est réglé de telle sorte que le moteur travaille à la puissance optimale tout en réduisant les gaz d'échappement.

## MONTAGE

### GUIDON

Replier vers le haut la partie inférieure du guidon.

Attacher ensuite la partie supérieure du guidon, à l'aide des vis, rondelles et écrous de serrage (fig. 1).

Le guidon peut se régler dans quatre positions. Débloquer le loquet à l'aide du pied et mettre le guidon dans la position souhaitée (fig. 2).

1. Tonte normale.
2. Tonte sous les arbres, arbustes, etc.
3. Position de stationnement.
4. Position pour la livraison et le remisage. Pour réduire l'encombrement du guidon, le replier en desserrant les boutons.

REMARQUE ! Veiller à ne pas coincer ni cisailer les câbles en pliant ou dépliant le guidon.

### COMMANDES

Fixer les câbles électriques et les fils (Multiclip 46 SE) dans les guide-câbles **E** (fig. 3). Attacher le levier du démarreur dans la fixation **F** située sur le côté droit du guidon.

### BATTERIE (Multiclip 46 SE)



**L'électrolyte de batterie est nocif et corrosif. Il peut provoquer de dangereuses brûlures. Éviter le contact avec la peau, les yeux et les vêtements.**

La batterie doit être mise en charge pendant 24 heures avant la première utilisation. Voir les instructions au chapitre ENTRETIEN, BATTERIE.

## UTILISATION DE LA MACHINE

### AVANT LE DÉMARRAGE

#### REEMPLIR D'HUILE LE CARTER DE VILEBREQUIN



**La tondeuse est livrée sans huile dans le carter de vilebrequin. Remplir d'huile le carter de vilebrequin avant de démarrer pour la première fois.**

1. Retirer la jauge d'huile (fig. 5, 6, 7).
2. Remplir le carter de vilebrequin du moteur avec 0,55 litre d'huile de bonne qualité (classe de service SE, SF ou SG). Utiliser de l'huile SAE 30 ou SAE 10 W-30.
3. Remplir lentement jusqu'à la marque « FULL/MAX ». Ne pas dépasser cette marque.

### CONTRÔLE DU NIVEAU D'HUILE

Vérifier avant chaque emploi que le niveau d'huile se trouve entre « FULL/MAX » (plein) et « ADD/MIN » (ajouter) sur la jauge d'huile. La tondeuse doit reposer sur un sol plan.

Retirer la jauge et l'essuyer avec un chiffon (fig. 5, 6, 7). Réintroduire la jauge dans le carter et la visser à fond. La dévisser et la sortir du carter. Lire le niveau d'huile sur la jauge. Si le niveau est trop bas, faire l'appoint jusqu'au repère « FULL/MAX » (plein).

## REPLISSAGE DU RÉSERVOIR D'ESSENCE



**Ne jamais enlever le bouchon du réservoir ou procéder au remplissage quand le moteur tourne ou est encore chaud.**

**Ne pas remplir le réservoir à ras bord. L'essence doit disposer d'un peu d'espace pour pouvoir se dilater si nécessaire.**


Utiliser de préférence un carburant écologique, telle que l'essence alkylatée. Par leur composition, ces carburants ont un impact réduit sur la nature et la santé. Ils ne contiennent pas de plomb, d'agents oxygénants (alcools et éthers), d'alcènes ou de benzènes.



**REMARQUE ! Lors du passage à un carburant écologique sur une machine qui fonctionnait précédemment avec de l'essence normale sans plomb (95), suivre attentivement les recommandations du fabricant de carburant.**

De l'essence normale sans plomb (indice d'octane 95) peut également être utilisée. Ne jamais utiliser de mélange carburant-huile 2 temps. **REMARQUE !** L'essence sans plomb ne se conserve pas indéfiniment. Ne pas l'utiliser au-delà de trente jours après l'achat.

## DÉMARRAGE DU MOTEUR (Briggs & Stratton)

1. Mettre la tondeuse sur une surface plane et ferme. Ne pas la mettre en route dans de l'herbe haute.
2. S'assurer que le câble d'allumage est relié à la bougie d'allumage.
3. Si la tondeuse est équipée d'un accélérateur, régler le levier **N** sur le plein régime  (fig. 8, 9).
4. Pour démarrer le moteur à froid : actionner la pompe d'amorçage (Primer) 6 fois de suite (fig. 10, 11).

Pour démarrer le moteur chaud, il n'est pas nécessaire d'actionner la pompe (Primer). Si le moteur s'est arrêté faute de carburant, remettre du carburant dans le réservoir et actionner la pompe à nouveau 3 fois.

5. Appuyer l'étrier **G** de Marche/Arrêt vers le guidon. **REMARQUE !** L'étrier **G** de Marche/Arrêt doit être maintenu enfoncé, sinon le moteur s'arrête (fig. 8,9).

6. Pour faciliter le démarrage, appuyer sur le guidon de façon à lever légèrement les roues avant. Ne pas démarrer dans de l'herbe drue.

**Multiclip 46 SS** Saisir la poignée de démarrage et mettre le moteur en marche en tirant vigoureusement la corde du lanceur.


**Multiclip 46 SE :** Démarrer le moteur en tournant la clé de contact vers la droite. Lâcher celle-ci dès que le moteur tourne. Ne faire que de brefs essais pour ne pas épuiser la batterie.

7. Pour un meilleur résultat, tondre en faisant tourner le moteur à plein régime.



**Tenir les mains et les pieds à l'écart des parties en mouvement. Ne jamais mettre la main ou le pied dans la tondeuse ou dans l'éjecteur d'herbe lorsque le moteur tourne.**

## DÉMARRAGE DU MOTEUR (Honda)

1. Mettre la tondeuse sur une surface plane et ferme. Ne pas la mettre en route dans de l'herbe haute.
2. S'assurer que le câble d'allumage est relié à la bougie d'allumage.
3. Ouvrir le robinet de carburant (fig. 12).
4. Mettre la commande d'accélérateur **N** sur la position starter . **REMARQUE !** Il n'est pas nécessaire d'utiliser la position starter lorsque le moteur est chaud (fig. 8).
5. Appuyer l'étrier **G** de Marche/Arrêt vers le guidon. **REMARQUE !** L'étrier **G** de Marche/Arrêt doit être maintenu enfoncé, sinon le moteur s'arrête (fig. 8).
6. Saisir la poignée de démarrage et mettre le moteur en marche en tirant vigoureusement sur la corde du lanceur.
7. Lorsque le moteur tourne, ramener l'accélérateur vers l'arrière jusqu'à atteindre le régime maximum. **REMARQUE !** Le moteur doit toujours tourner au régime maximal pour éviter que la machine ne vibre anormalement.



**Tenir les mains et les pieds à l'écart des parties en mouvement. Ne jamais mettre la main ou le pied sous la tondeuse lorsque le moteur tourne.**

## COMMANDE DE L'ENTRAÎNEMENT

**Pour engager l'entraînement plus facilement, appuyer sur le guidon afin de soulever légèrement les roues motrices du sol.**

Enclencher l'entraînement en poussant l'étrier d'embrayage **I** contre le guidon. Libérer l'entraînement en relâchant l'étrier **I** (fig. 8, 9).

Soulever légèrement les roues motrices permet de faire demi-tour, reculer, manœuvrer autour des arbres, etc., sans avoir à débrayer.

## ARRÊT DU MOTEUR



**Le moteur peut être très chaud immédiatement après l'arrêt. Ne pas toucher le pot d'échappement, le cylindre ni les ailettes de refroidissement. Risque de brûlure.**

1. Pour arrêter le moteur, relâcher l'étrier **G** de Marche/Arrêt (fig. 8, 9). Tant que l'étrier reste engagé (par exemple s'il reste fixé contre le guidon), il est impossible de couper le moteur.

**Honda :** Fermer le robinet de carburant.

2. Si la machine est abandonnée sans surveillance, retirer le câble de la bougie d'allumage.

**Multiclip 46 SE :** retirer également la clé de contact.



**Si l'étrier de Marche/Arrêt ne fonctionne plus, arrêter le moteur en débranchant le câble d'allumage de la bougie. Amener immédiatement la tondeuse à un centre de service agréé pour réparation.**

## CONSEILS DE CONDUITE

Avant de tondre le gazon, le débarrasser des pierres, jouets ou autres objets durs.

Une machine munie du système MULTICLIP coupe l'herbe, la hache finement puis la rejette dans le gazon. L'herbe coupée n'est donc pas ramassée.

Pour un fonctionnement optimal du système MULTICLIP, respecter les règles suivantes :

1. Opérer à régime moteur élevé (pleins gaz).
2. Ne pas couper l'herbe trop courte. N'enlever au maximum que le tiers de sa longueur.
3. Veiller à ce que le soubassement de la tondeuse reste propre.

4. Utiliser des lames bien affûtées.

5. Éviter de couper l'herbe humide. En effet, elle adhère au soubassement, ce qui réduit l'efficacité de la tonte.

## HAUTEUR DE COUPE



**Couper le moteur avant de régler la hauteur de coupe.**

**Ne pas régler la hauteur de coupe trop bas pour éviter que les lames ne heurtent les inégalités du terrain.**

La tondeuse se règle rapidement sur 4 hauteurs différentes au niveau des roues avant.

L'axe des roues arrière peut également être positionné sur quatre niveaux différents pour varier la hauteur de coupe (fig. 13).

Veiller à ce que chaque roue soit réglée sur la même hauteur de coupe.

## ENTRETIEN



**Avant toute intervention sur le moteur ou la tondeuse, couper le moteur et débrancher le câble d'allumage de la bougie.**

**Multiclip 46 SE :** Avant toute intervention sur le moteur ou la tondeuse, débrancher le câble de batterie au niveau de la borne moteur (fig. 4).

**Si la tondeuse doit être soulevée, par exemple lors d'un transport, couper le moteur et débrancher le câble de la bougie .**

**Avant d'incliner la tondeuse, vider le réservoir de carburant et veiller à ce que la bougie d'allumage reste droite.**

## NETTOYAGE

La tondeuse doit être nettoyée après chaque utilisation. Insister particulièrement sur le soubassement. Rincer au tuyau d'arrosage. Cette simple opération assurera à la machine une grande longévité et un bon fonctionnement.

**REMARQUE !** Ne pas utiliser de jet d'eau sous pression. Si de l'herbe séchée adhère à l'appareil, l'enlever en grattant. Si nécessaire, repeindre les parties endommagées du soubassement pour éviter la corrosion.



**Nettoyer régulièrement le pot d'échappement, notamment l'herbe sèche, la saleté et les déchets inflammables accumulés autour du pot d'échappement.**

REMARQUE ! Nettoyer le soubassement du carter de transmission une ou deux fois par an. Régler la hauteur coupe sur le minimum. Enlever les vis et retirer le carter de transmission (fig. 14). Nettoyer avec une brosse ou à l'air comprimé.

Une fois par saison, nettoyer l'intérieur des roues dentées. Démontez le chapeau de roue, les vis, rondelles et la roue. À l'aide d'une brosse ou d'un compresseur, débarrasser la roue dentée et la jante de l'herbe et des saletés qui y adhèrent (fig. 15). Remonter la roue.

## CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT

Nettoyer le circuit de refroidissement du moteur avant chaque utilisation. Débarrasser les brides de refroidissement du cylindre et l'admission d'air de l'herbe et autres saletés qui y adhèrent.

## GRAISSAGE

Régler la hauteur coupe sur le minimum. Retirer les vis et démonter le carter de transmission. Utiliser de l'huile liquide ou en aérosol pour lubrifier l'arbre de transmission au moins une fois par saison (fig. 16).

## VIDANGE D'HUILE



**Changer l'huile quand le moteur est chaud et que le réservoir à essence est vide. Si c'est le cas, vidanger avec prudence pour éviter les brûlures.**

Remplacer l'huile une première fois après 5 heures d'utilisation, puis après 50 heures d'utilisation ou une fois par saison. Retirer la jauge, incliner la tondeuse et laisser l'huile s'écouler dans un récipient. Veiller à ne pas renverser d'huile dans la pelouse.

Remplir d'huile neuve : Utiliser de l'huile SAE 30 ou SAE 10 W-30. Le carter de vilebrequin contient environ 0,55 litres. Remplir jusqu'au repère « FULL/MAX » sur la jauge. Ne pas dépasser cette marque.

## FILTRE À AIR

Un filtre à air sale et colmaté réduit la puissance du moteur et en accroît l'usure.

**Briggs & Stratton LS 45 :** Démontez le filtre à air avec précaution pour qu'aucune saleté ne tombe dans le carburateur (fig. 17). Retirez le filtre en mousse et le lavez au détergent liquide et à l'eau, séchez le filtre. Verser un peu d'huile dessus et le presser afin que celle-ci y pénètre bien. Remettez le filtre à air en place.

Nettoyer le filtre tous les 3 mois ou toutes les 25 heures de service, selon le cas se présentant en premier. Si le terrain est très poussiéreux, nettoyer le filtre plus souvent.

**Briggs & Stratton ES 45 :** Desserrer la vis et rabattre le couvercle du filtre à air. Retirez prudemment la cartouche de filtre (fig. 18). La frapper légèrement contre une surface plane pour la nettoyer. Remplacer la cartouche si elle est toujours sale.

Nettoyer le filtre tous les 3 mois ou toutes les 25 heures de service, selon le cas se présentant en premier. Si le terrain est très poussiéreux, nettoyer le filtre plus souvent.

**Honda :** Retirez le couvercle et enlever le filtre (fig. 19). Contrôlez soigneusement que le filtre n'est pas endommagé et qu'il ne comporte aucun trou. Remplacer le filtre s'il est défectueux ou endommagé.

Pour retirer la poussière, taper le filtre plusieurs fois contre une surface dure ou le nettoyer à l'arrière avec de l'air comprimé. Ne pas essayer de brosser le filtre pour le nettoyer : ceci risquerait de faire pénétrer la poussière dans le filtre. Remplacer le filtre s'il est très sale.

Nettoyer le filtre à air après 25 heures d'utilisation ou une fois par saison. Si le terrain est très poussiéreux, nettoyer le filtre plus souvent.

## BOUGIE D'ALLUMAGE



**Ne jamais retirer la bougie d'allumage ni son câble d'alimentation pour vérifier si une étincelle se produit. Utiliser un instrument de test agréé.**

Nettoyer régulièrement la bougie (toutes les 100 heures de service). Pour cela, utiliser une brosse métallique. Régler l'écartement des électrodes de la bougie (fig. 20).

Remplacer la bougie si ses électrodes sont trop brûlées ou si elle est endommagée. Recommandations des fabricants de moteurs :



**Briggs & Stratton:** Champion J19LM (RJ19LM), écartement 0,75 mm.

**Honda:** BPR6ES (NGK), écartement 0,7 à 0,8 mm.

## BATTERIE (Multiclip 46 SE)



**L'électrolyte de batterie est nocif et corrosif. Il peut provoquer de dangereuses brûlures. Éviter le contact avec la peau, les yeux et les vêtements.**

En utilisation normale, en cours de saison, la batterie se recharge grâce au moteur. Si le moteur ne démarre pas avec la clé de contact, il se peut que la batterie soit déchargée. Brancher le chargeur à la prise de la batterie et charger pendant 24 heures (fig. 4). Lorsque la batterie est chargée, branchez la prise de la batterie sur la prise du moteur.

**REMARQUE !** Le chargeur de batterie ne doit en aucun cas être raccordé directement au contacteur du moteur. Il est impossible de faire démarrer le moteur en le raccordant au chargeur. Le chargeur risquerait en outre d'être endommagé.

## REMISAGE HIVERNAL

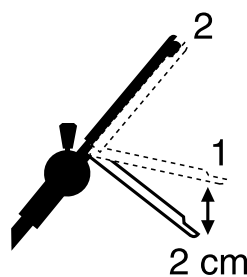
Remise la tondeuse pour l'hiver avec sa batterie chargée dans un endroit sec et frais (entre 0°C et +15°C). Recharger la batterie au moins une fois au cours de l'hiver. En début de saison, recharger à nouveau la batterie pendant 24 heures.

## RÉGLAGE DU CÂBLE D'EMBAYAGE

Si l'entraînement ne s'enclenche lorsque l'on pousse l'étrier d'embrayage contre le guidon, ou si la tondeuse est lente ou résistante, il se peut que l'embrayage de la transmission patine. Pour remédier à ce problème, régler le câble d'embrayage.

Procéder comme suit :

1. Lorsque l'étrier d'embrayage est relâché, la machine ne présente pas de résistance lorsqu'on la pousse. Si ce n'est pas le cas, visser le nipple **T** jusqu'à pouvoir déplacer la machine en la poussant (fig. 21).



2. Lorsque l'étrier d'embrayage est enfoncé d'environ 2 cm (position 1), une légère résistance doit être perçue lorsque l'on pousse la tondeuse. Lorsque l'étrier d'embrayage est complètement enfoncé (position 2), il doit être impossible de déplacer la machine. Des-

serrer le nipple **T** jusqu'à ce que cette position soit atteinte.

## REMPACEMENT DES LAMES



**Porter des gants de protection pour changer la lame.**

Les lames émoussées ou endommagées arrachent l'herbe au lieu de la couper, ce qui abîme fortement la pelouse, tandis que des lames neuves ou affûtées la coupent, et la pelouse reste bien verte et fraîche.

Il est impératif de contrôler l'état des lames après tout impact. Déconnecter préalablement le câble de la bougie. Si les lames sont endommagées, remplacer les éléments défectueux. utiliser exclusivement des pièces d'origine.

Pour remplacer la lame, desserrer la vis. Monter la nouvelle lame, le logotype STIGA poinçonné étant dirigé vers le haut, vers le support de lame, et non vers le sol. Remonter la rondelle et la vis. Serrer fermement la vis. Couple de serrage : 40 Nm. (fig. 22).

Lors du remplacement des lames, il est également nécessaire de changer le boulon central de lame.

La garantie ne couvre pas les dégâts causés à la lame, à son support ou au moteur à la suite de passages sur des objets durs.

En cas de remplacement de la lame, de la fixation et du boulon de lame, toujours utiliser des pièces de rechange d'origine. L'utilisation de pièces de rechange d'autres marques, même si elles s'adaptent à la machine, peut se révéler dangereuse.

## AFFÛTAGE DES LAMES

L'affûtage s'effectue à l'eau, avec une pierre à aiguiser ou une meule.

Pour des raisons de sécurité la lame ne doit pas être affûtée sur une meule d'émeri. Une température trop élevée risque de fragiliser les lames.



**Après l'affûtage, la lame doit être équilibrée afin d'éviter tout dégât résultant**

des vibrations.

---

## REMISAGE

---

### REMISAGE HIVERNAL

Vider le réservoir à essence. Mettre le moteur en marche et le laisser tourner jusqu'à ce qu'il s'arrête de lui-même. Ne pas conserver la même essence pendant plus d'un mois dans le réservoir.

Soulever la tondeuse et dévisser la bougie. Verser une cuiller à soupe d'huile moteur dans le puits de bougie. Tirer le levier de starter lentement, de façon que l'huile se répartisse dans le puits. Reviss-er la bougie.

Nettoyer la tondeuse et la remiser dans un endroit sec.

---

## ENTRETIEN

---

Les pièces d'origine sont fournies par des services spécialisés et par de nombreux revendeurs.

Vous trouverez leurs coordonnées sur le site de STIGA : [www.stiga.com](http://www.stiga.com).



MOWING AHEAD

GGP Sweden AB • Box 1006 • SE-573 28 TRANÅS

[www.stiga.com](http://www.stiga.com)